



REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Santiago, Chile, 8 March 2018

The Honorable François-Philippe Champagne
Minister of International Trade
Canada

Dear Minister Champagne,

I have the honour to confirm the following understanding with regard to Article 18.47 (Protection of Undisclosed Test or Other Data for Agricultural Chemical Products) of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (hereinafter referred to as “the Agreement”) signed on this day:

The Government of the Republic of Chile and the Government of Canada recognize that nothing in Article 18.47 (Protection of Undisclosed Test or Other Data for Agricultural Chemical Products) of Chapter 18 (Intellectual Property) limits a Party to the Agreement from establishing conditions, limitations or exceptions when implementing the obligations set forth under that Article, provided that such conditions, limitations or exceptions are consistent with the provisions of Chapter 18 (Intellectual Property).

I have the further honour to propose that this letter and your letter in reply, equally valid in English, French, and Spanish confirming that your Government shares the same understanding, will constitute an understanding between our two Governments, which will come into effect on the date of entry into force of the Agreement as between Canada and Chile.

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Heraldo Muñoz Valenzuela', with a long horizontal stroke extending to the right.

HERALDO MUÑOZ VALENZUELA
Minister of Foreign Affairs



Santiago, Chile, 8 March 2018

His Excellency
Minister Heraldo Muñoz Valenzuela
Minister of Foreign Affairs
Chile

Dear Minister,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of this date, which reads as follows:

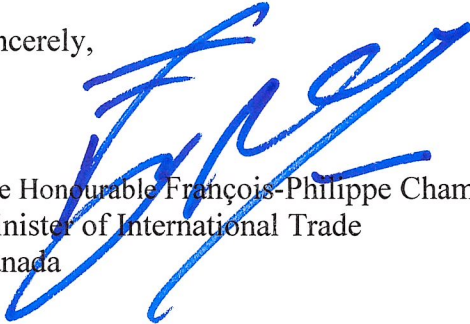
“I have the honour to confirm the following understanding with regard to Article 18.47 (Protection of Undisclosed Test or Other Data for Agricultural Chemical Products) of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (hereinafter referred to as “the Agreement”) signed on this day:

“The Government of the Republic of Chile and the Government of Canada recognize that nothing in Article 18.47 (Protection of Undisclosed Test or Other Data for Agricultural Chemical Products) of Chapter 18 (Intellectual Property) limits a Party to the Agreement from establishing conditions, limitations or exceptions when implementing the obligations set forth under that Article, provided that such conditions, limitations or exceptions are consistent with the provisions of Chapter 18 (Intellectual Property).”

I have the further honour to propose that this letter and your letter in reply, equally valid in English, French, and Spanish confirming that your Government shares the same understanding, will constitute an understanding between our two Governments, which will come into effect on the date of entry into force of the Agreement as between Canada and Chile.”

I have the further honour to confirm that the above reflects the understanding reached between our Governments, and that your letter and this letter in reply, equally valid in English, French and Spanish, will constitute an understanding between our Governments, which will come into effect on the date of entry into force of the Agreement as between Canada and Chile.

Sincerely,



The Honourable François-Philippe Champagne
Minister of International Trade
Canada